

Часть IV. О умершихъ

חלק רביע מן מתים.

Число.		Гдѣ умеръ и по- гребенъ.	Число и мѣсяцъ.		Лѣта.	Возрастъ или отъ чего умеръ.	Кто умеръ	כאויה עיר סת ונקבר.	חודש ויום המיתה.		מסמח מותי, מחלי או מסיבה אחרת.	מי מת, מה שמי ומעמדו אי מה שמה, ומה היה, בתולה או נשואה, או מלאה
Женска.	Мужска.		Христи- анскій.	Еврей- скій.					יוני.	יהודי.		
19	+	Въ Брашеницѣ на Брашеницкой Ц Ср. кладбищу.	25		22	Заболичь	Женщина Рейза жена Брашеницкой Рейбуна Данг	באויה עיר סת ונקבר.	22	יהודי.	מסמח מותי, מחלי או מסיבה אחרת.	מי מת, מה שמי ומעמדו אי מה שמה, ומה היה, בתולה או נשואה, או מלאה
20.			29		45	тоже	Женщина Машка-А. жена Брашеницкой Моты Гордон В еврейской	באויה עיר סת ונקבר.	29	יהודי.	מסמח מותי, מחלי או מסיבה אחרת.	מי מת, מה שמי ומעמדו אי מה שמה, ומה היה, בתולה או נשואה, או מלאה

Часть IV. 0 умершихъ

חלק רביעי מן מתים.

Число.		Гдѣ умеръ и по- гребенъ.	Число и мѣсяцъ.		Лѣта.	Возрастъ или отъ чего умеръ.	Кто умеръ
Женска.	Мужска.		Христи- анскій.	Еврей- скій.			
			29	60	Туботки	Шенцинг Има Израиловичъ Александровичъ Кош	
<p>1896. Москва. (пр.). Напечатана въ книжн. отдѣлѣ Главнаго Училища въ видѣ одной изъ брошюръ, въ ней напечатаны и непереводимыя слова. Въ издѣніи и текстъ и были умершихъ мужскаго пола мѣсяцъ Августъ, а женскаго декабря 1892. Всего этого года напечатано листовъ 15. и 18 актр. мун. пр. гитаръ М. М. Кременецкіи Валеріи Шенцингъ</p> <p>Дуловнаго (Емелина) И. И. Шенцингъ Кравченко (Каварей) Юліана Ивановичъ</p>							

מספר	חודש ויום המיתה.		גיל המות	מסר מותי, מחלי או מסיבה אחרת.	מי מת, מה שמו ומעמדו או מה שמה, ומה דתה, בתולה או נשואה, או מלאה
	יהודי	נוצרי			
		29	60	תלפת (מחלת)	שנצין ימא יזראלוביץ אלכסנדרוביץ קוש
<p>בשנת 1892 חודש אוגוסט ויום 15 אנחה היתה קריא את הסיפור ואחרי מותו של אדם שנת 1892 לקבורה היתה מאי זכרון שם לקבורה היתה מאי זכרון יום 15 בכ"ב, ד'תשנ"ב היא היתה אחרי מותו</p>					

Часть IV. О умершихъ

חלק רביע מן מתים.

Число.		Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ.		Лѣта.	Болезнь или отъ чего умеръ.	Кто умер	כאיה עיר מת ונקבר.	חודש ויום המיתה.		טעם לא נפט	כמה מותי. מחלי או מסיבה אחרת.	מי מת, מה שמו ומעמדו או מה שמה, ומה היתה, בתולה, או נשואה, או מלאה
Женска.	Мужска.		Христианскій.	Еврейскій.					ינאי.	יהודי.			
	14	Въ Крашенуцѣ на свр. кладбищу.	1	Магистъ	42	Захотки	Радзивило великы сынъ	14	1	42	גלות (מחשתי)	היה אבא פול-אבא פול היה אבא	
	22		2		80	Старости	Генушия Игитъ жена Антшевецъ		2	80		היא יהיה אבא היה אבא פול-אבא היה אבא היה אבא	
							Розалия Пурманъ						

Часть IV. О умершихъ

חלק רביעי מן מתים.

Число.		Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ.		Лѣта.	Болезнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
Женска.	Мужска.		Христианскій.	Еврейскій.			
			Августъ				
23		Въ Кремле на Кр. св. кладбище	3		68	Паротти	Женщина Иванъ Ивановичъ Рязанскаго уезда
							Авраамъ Давидъ Иудеецъ
15			11		88	Тифа	Иудейскій уездъ Сергей Павловичъ Савицъ Савицъ

מספר זכרים	מספר נקבות	חודש ויום המיתה.		מספר שנים	מספר חודים. טהלי או מסיכה אחרת.	מי מת, מה שמו ושעמדו או מה שמה, ומה דתה, בתולה או נשואה, או מלאה
		יודי.	י'נ'י.			
			אוגוסט			
		3		68		אברהם בן יצחק ריאנסקי
						אברהם דוד יודעי
		11		88		יהודה בן יצחק ריאנסקי

Часть IV. О умершихъ

חלק רביע בן מתים

Число.		Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ.		Лѣта.	Болезнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ
Женска.	Мужска.		Христианскій.	Еврейскій.			
			Апрѣль				
16		Въ Кремницкѣ на гр. св. Михаила.	11		1/3	Младшег. сына	Израиль-Лейбъ сынъ Воспитательскаго училища Зельмана Гинзбургъ
24		"	12		3	Восп. школа	Давидъ Рубинъ Кремницкаго училища Мордехай Горисбергъ

מספר	באיה עיר מה ונקבר.	חודש ויום המיתה.		גיל המות	ממה מתו. מחלי או מסיבה אחרת.	מי מת, מה שמו ומעמדו או מה שמה, ומה דתה, בתולה או נשואה, או מלאה
		יודי.	י. נ. י.			
				11		הילד
16	מקום המיתה			11		הילד מקום המיתה
				12		הילד מקום המיתה

22

I. Книга для записки умерших Евреевъ на 1896 годъ.

Часть IV. О умершихъ

ספר לכתוב בו מתים של יודים משנת אלה תת' לסגן היונים.

חלק רביע סגן מתים.

Число.		Гдѣ умеръ и по- гребенъ.	Число и мѣсяцъ.		д т а.	Волѣзнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ	מספר זכרים	חודש ויום המיתה.		גיל בשנת המות	מסמ מתו, מחלו או מסיבה אחרת.	מי מת, מה שמו ומעמדו אי מה שמה, ומה היתה, בתולה או נשואה, או מלאה
Женска.	Мужска.		Христи- анскій	Еврей- скій.					י ו נ י .	יודי.			
25		Въ Кремльскомъ или Кремльскомъ кладбищѣ	12	Августъ	20	Восп. шоры	Менцика Дови жена Кремльскаго шоры Авдѣя Карамъ		12	70	נצקת היום	האלה דברה אמת ז' אברהם חיה קרובת	
26			13		14		Ровка Рей дочъ Шульскаго шоры Мандея Рей		13	14	גנה	האלה אמת ז' קרובת	

Часть IV. О умершихъ

חלק רביעי מן המתים.

Число.		Гдѣ умеръ и по- гребенъ.	Число и мѣсяцъ.		Дата.	Болезнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ	כאיה עיר מת ונקבר.	חודש ויום המיתה.		מספר המנוח	ממה מותו, מהלוי או מסיבה אחרת.	מי מת, מה שמו ומעמדו אי מה שמה, ומה דתה, בתולה או נשואה, אי מראה
Женска.	Мужска.		Христи- анскій.	Еврей- скій.					י. ו. י.	יהודי.			
27.	-	Въ Кремницко на Кр. сѣк. кладбищу.	13	Нарта	80	Старости	Жена Кремницкаго мѣстца Шимунъ Шлоимъ	בית המנוחות	13	80	י. ו. י.	ממה מותו, מהלוי או מסיבה אחרת.	מי מת, מה שמו ומעמדו אי מה שמה, ומה דתה, בתולה או נשואה, אי מראה
17	-		14				Всѣхъ свѣтъ отъ отъ Кремницкаго мѣстца Шимунъ Гутманъ и швагеръ Шлоимъ-Ривкинъ Шлоимъ-Гутманъ	בית המנוחות	14				מי מת, מה שמו ומעמדו אי מה שמה, ומה דתה, בתולה או נשואה, אי מראה

Г. Книга для записки умерших Евреевъ на 1896 годъ.

Часть IV. 0 умершихъ

Число.		Гдѣ умеръ и по- гребень.	Число и мѣсяцъ.		Лѣта.	Болезнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ
Женска.	Мужска.		Христи- анскій	Еврей- скій.			
	18	Въ Присыпцѣ на ф. с. ф. Кладбищѣ	14	Мартъ	73	Рака	Стогавскій Илья Абрамъ-Моис. Самуилъ-Шимонъ Кайзеръ Въ с.р. болени
25			14		74	Вост. лихорадка	Мицуца Нася-Рейфъ Жена Присыпцкаго мѣст. Шмаритъ Абелъ

ספר לכתוב בו בתים של יודים משנת אלף תת' לסגן ה'תנ"ו.

חלק רביעי בן בתים.

מספר זכרים.	חודש ויום המות.		גיל בשנת המות	מטת מותו. מחלי או מסיבה אחרת.	מי מת, מה שמו ומעמדו או מה שמה, ומה דתו, בתולה או נשואה, או מלאה
	יהודי.	כריסטיאני.			
18	14	מרט	73		1896 מרת אסתר-שלמה בן חיים-שלום אונגו מקום המנוח
	14		74	בצקת הריאה	המלכה מרת-מרים מרת שלום מרת פייגל

Часть IV. О умершихъ

חלק רביעי סן מתים.

Число.		Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ.		Лѣта.	Болезнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ
Женска.	Мужска.		Христианскій.	Еврейскій.			
29		Во Кремле на гр. св. кладбищѣ	18	Мартъ	1	Конвульси	Рубока Рогова Римовская и Зири Ракса
30			22	Июль	22	Шифа	Рубока Тая Идия, Меръ-Вомф Франц

מספר זכרים	באיה עיר מת ונקבר.	חודש ויום המיתה.		יום האבל	ממה מתו. מחלי אי מסיבה אחרת.	מי מת, מה שמו ומעמדו אי מה שמה, ומה היתה, בתולה או נשואה, או מלאה
		יהודי.	ינאי.			
	באיה עיר מת ונקבר.	18	1			רובוקה רוגווא רימובסקא זירי ראקסא
	באיה עיר מת ונקבר.	22	22			רובוקה תא ידיא מר-בומפ פראנץ

26

Часть IV. О умершихъ

חלק רביעי מן מתים.

Число. Женска. Мужска.	Гдѣ умеръ и по- гребенъ.	Число и мѣсяцъ.		Лѣта.	Болезнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.	מקום קבורה. באווה עיר מת ונקבר.	חודש ויום המיתה.		עמק הארץ.	ממה מתו. מחלי או מסיבה אחרת.	מי מת. מה שמו ומעמדו אי מה שמת. ומה היתה. בתולה או נשואה, או מלאה
		Христи- анскій.	Еврей- скій.					י. 1111.	יהודי.			
31.	Въ Кременуцѣ на б. св. казавицѣ	25	Мартъ	78	Старости	Женщина Карп жена Кременуцкаго и Павла Вино	בית המיתות של קרמנצ'וק	25	25	ישראל	מיתה טבעית.	היא מאריה אשת יואל הקצין בקרמנצ'וק
32.		27		38	Захотѣи	Женщина жена Кременуцкаго на Груди		27	38	ישראל	מיתה טבעית.	היא אשת של הקצין בקרמנצ'וק

Часть IV. 0 умершихъ

חלק רביעי מן מתים.

Число.		Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ.		Дѣта.	Возрастъ или отъ чего умеръ.	Кто умеръ
Женска.	Мужска.		Христiанскій.	Еврейскій.			
33		Во Кременцѣ на пр. еф. кладбищѣ	28	Мартъ	6	Восп. мѣсяцъ	Иосифъ 2026 Кемпфуртскаго мѣстечка Мендѣль Дай...

מספר זכרונות	באווה עיר מת ונקבר.	תודש ויום המות.		גיל המות.	ממה מותו, מחלי או מסיבה אחרת.	מי מת, מה שם ומעמדו או מה שמה, ומה היתה, בתולה או נשואה, או מלאה.
		יהודי.	י.נ.י.			
		28	מרט	6		ה'תרנ"ו אבר ה'תרנ"ו מ'תתקכ"ו

28

1896. Анонъ 1 годъ. Купондмисавиіеу князюіе еднорѣчнѣ сѣ вѣвѣвѣ
 іонѣ? акафѣвѣ во вѣвѣ афѣвѣвѣвѣвѣ: вѣ вѣі неісарѣвѣвѣвѣ вѣ
 вѣ. неісарѣвѣ вѣвѣ вѣвѣ вѣвѣвѣ вѣвѣ вѣвѣ вѣвѣ вѣвѣ
 вѣвѣ вѣвѣ вѣвѣ вѣвѣ вѣвѣ вѣвѣ вѣвѣ вѣвѣ вѣвѣ
 вѣвѣ вѣвѣ вѣвѣ вѣвѣ вѣвѣ вѣвѣ вѣвѣ вѣвѣ вѣвѣ
 вѣвѣ вѣвѣ вѣвѣ вѣвѣ вѣвѣ вѣвѣ вѣвѣ вѣвѣ вѣвѣ

Кремненскій Раввинъ Г. Ш. Ш.

Кремненскій Раввинъ Г. Ш. Ш.

Синдронъ М. Ш. Ш.
 Карманъ. Тобранъ Давидъ

ה'תרנ"ו
אבר
ה'תרנ"ו
מ'תתקכ"ו

Г. Книга для записки умершихъ Евреевъ на 1896 годъ.

Часть IV. 0 умершихъ

Число.		Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ.		дѣта.	Болезнь или отъ чего умеръ.	Кто умер
Женска.	Мужска.		Христианскій.	Еврейскій.			
34		Воткинскъ Кр. сѣв. владѣнскій.	1		16	Скарлатинъ	Положа Рина. Ра годъ Корейская инфекция - Аннина Тершенгеръ
35			3		14	Повел. мнра.	Положа Ева годъ Кайшгородская Менделъ Давидъ

ספר רכזוב בני מתים של יהודים משנת אלה תת' למטן הוונים.

חלק רביעי מן מתים.

מספר	מאיה עיר מת ונקבר.	חודש ויום המיתה.		מספר ימים	מספר שעות. מחלי או מסיבה אחרת.	מי מת, מה שם ומעמדו או מה שמה, ומה דתה, בתולה או נשואה, או מלאה
		יהודי.	י. נ. י.			
				1		המאה סיומא - רשבי. ב דקק גרשניאוו אקארין -
				3		המאה מאה המאה המאה

Часть IV. О умершихъ

Число.		Гдѣ умеръ и по- гребенъ.	Число и мѣсяцъ.		Дата.	Болезнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ
Женск.	Мужск.		Христи- анскій	Еврей- скій.			
	19	Ростовская губ. Кладбище	6	27	27	Шлисс	Маврикс Анжелъ Заринъ Семъ Кремницкая улица Лавина Розенбергъ
	20		7	74	74	Тифозъ	Кремницкая улица Михаилъ Димонъ Тифозъ

חלק רביעי בן מתים.

מספר זכרים	מאית עיר מה ונקבר.	חודש ויום המיתה.		גיל בשנים	מסה מותו. מחלו או מסיבה אחרת.	סי סת, מה שמו ומעמדו אי סת שמה, ומה היתה, בתולה או נשואה, או סלואה
		י' י' י'	יהודי.			
19	מאית עיר מה ונקבר.	6	27			
20		7	74			

I. Книга для записки умерших Евреевъ на 1896 годъ.

Часть IV. О умершихъ

Число.		Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ.		Лѣта.	Болезнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
Женск.	Мужск.		Христианскій.	Еврейскій.			
	21.	Волынецъ на м. св. Клеопы.	13		2/1	Друпа	Кешигорск Шана Винновская Юсина
36			13		1/11	Полысина	Ловина Горь Полысина Шура-Нова Аксиня

ספר לכתוב בו מתים של יהודים משנת אלף תת' לסגן היגונים.

חלק רביע מן מתים.

מספר	מתי	חודש ויום המיתה.		מספר המות.	מספר מותי. מהלי או מסיבה אחרת.	מי מת, מה שם ומעמדו או מה שמה, ומה היתה בתולתו או נשואה, או מלאה
		יהודי.	כריסטי.			
21.	מתי	13.		21	מהלי	מתי
36	מתי	13		36	מהלי	מתי

Часть IV. О умершихъ

חלק רביע מן מתים.

32

Число.		Гдѣ умер. и по- гребенъ.	Число и мѣсяцъ.		Лѣта.	Болезнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.	מספר זכרים.	באווה עיר מת ונקבר.	חודש ויום המיתה.		טעם המיתה.	ממה מותי, מחלי או מסיבה אחרת.	מי מת, מה שמו ומעמדו או מה שמה, ומה היתה, בתולה או נשואה, או מלאה
Женска.	Мужска.		Христи- анскій	Еврей- скій.						יוני.	יהודי.			
37.		Вокремице на Кр. св. Кирилу.	15	Апрель	19	Крупной вол. легкости.	Рубина Дуба, гор Римовского Грета Мелани Два еврейской		באווה עיר מת ונקבר.	15	19	אכזר	מפאת הימים	המתה אי-ש ב אי-ש - אר אל ש מלוי-ש-ול המתה
38.			15		64	Старости	Шенуца Духина-Дед, жена Дришского синагога Людора Дуба		ק"ה	15	64	ק"ה	מפאת הימים	המתה הא-א-א ש א-א-א א-א-א א-א-א

Часть IV О умершихъ

Число.		Гдѣ умеръ и по- гребенъ.	Число и мѣсяцъ.		Лѣта.	Болезнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ
Женска.	Мужска.		Христи- анскій.	Еврей- скій.			
			17	3/4	Восп. носоглот.	Умирающа	Умирающа
	22	Въ Кудринскомъ на Пр. мѣст. Князя Давыда				Умирающа	Умирающа
	23		18	50	Восп. носоглот.	Умирающа	Умирающа

חלק רביעי מן מתים.

מספר זכרים נקבות	באניה עיר מת ונקבה.	חודש ויום המיתה.		ימים אחרי המיתה	ממה מותו, מחלו או מסיבה אחרת.	מי מת, מה שמו ומעמדו או מה שמה, ומה היתה, בתולה או נשואה, או מלאה
		יהודי.	י.נ.י.			
		17	3/4			היא
		18	50			יהודי-י.נ.י.
		18	50			יהודי-י.נ.י.

Часть IV. О умершихъ

Число.		Гдѣ умеръ и по- гребенъ.	Число и мѣсяцъ.		Дѣта.	Болезнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ
Женска.	Мужска.		Христи- анскій	Еврей- скій.			
33		С. П. Казанскій на Мо. с. в. Казанскій	20		75	Рака	Менуша Рубин жена Павла Рубин Павла Рубин Павла Рубин
	24		26		50	разслабленіе ноги	Михаилъ Семеновъ на Людмила Сергеевна Павлово

חלק רביעי סן מתים.

מספר	באיה עיר מת ונקבר.	חודש ויום המיתה.		גיל המות.	ממה מותו. מחלי או מסיבה אחרת.	מי מת, מה שמו ומעמדו או מה שמה, ומה היתה, בתולה או נשואה, או מלאה
		יהודי.	כריסטיאני.			
			20	75		מנשה רובין אשת של פאול רובין אשת פאול רובין
			26	50		מיכאל סמנוב אשת לודמילה סרגייבנה פאולוב

Часть IV о умершихъ

חלק רביעי סגן מתים.

Число.		Гдѣ умеръ и по- гребенъ.	Число и мѣсяцъ.		Дѣта.	Волѣзнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ.
Женска.	Мужска.		Христи- анскій	Еврей- скій.			
	25.	Во Крестецѣ на Еврейскомъ кладбищѣ	30		40.	Параличъ.	Канторбургскій жанинъ Анк Абрамъ-Фриш Тарберъ Во Богородицкѣ
40			30		25.	Гастомехъ	Женщина Раф- мена Канторбургскій щанина Шло Лопицъ

מספר זכרים	חודש ויום המות.		גיל או נשוא	מסח פוחי. מחלו או מסיבה אחרת.	מי מת, מה שם ומעמדו או מה שמה, ומה דתה, בתולה או נשואה, או מלאה
	יהודי.	י. נ. י.			
25	אדר	30	40	יפאראט	אברהם-צ'יגל אריק ק"ט קבורה ראשון 25 יוני במה קרובות.
	ק"ה	30	25	באחאטקי	האשה חיה - אלה מת במה אברהם 24

Часть IV О умершихъ

Число.		Гдѣ умеръ и погребенъ.	Число и мѣсяцъ.		Дѣта.	Болезнь или отъ чего умеръ.	Кто умеръ
Женска.	Мужска.		Христианскій	Еврейскій.			
	26	По Пресненскому кладбищу	1	Мая	45	Парашица	Еврейскій Менделъ Маргуля По Богородицкому
	23		4				Варшавскій отъ отца Радоувиновскій отъ отца Деминъ & Боринскій

חלק רביע סן מתים.

מס' זכרים	באיה עיר מת ונקבר.	חודש ויום המיתה.		גיל המות.	ממה מתו. מחלו או מסיבה אחרת.	מי מת, מה שמו ומעמדו או מה שמת, ומה דתה, בחולה או נשואה, או סגאה
		יהודי.	יוני.			
26	באיה עיר מת ונקבר.		1	45	מסיבה אחרת.	מה שמו ומעמדו או מה שמת, ומה דתה, בחולה או נשואה, או סגאה
23			4			